

Mode d'emploi et instructions de montage

Réfrigérateurs/congérateurs



Lisez **impérativement** ce mode d'emploi et ses instructions de montage avant d'installer et de mettre en service votre appareil. Vous assurerez ainsi votre protection et éviterez d'endommager votre appareil.

Contenu

Consignes de sécurité et mises en garde	4
Votre contribution à la protection de l'environnement	14
Économies d'énergie	15
Description de l'appareil	17
Accessoires	19
Accessoires fournis	19
Accessoires en option	19
Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique	21
Brancher l'appareil	21
Utiliser l'appareil	21
Allumer l'appareil en marche	21
Éteindre l'appareil frigorifique.....	22
En cas d'absence prolongée.....	22
Choix de la bonne température	23
... dans le réfrigérateur.....	23
Affichage de la température	23
Régler la température	24
Utilisation de la fonction SuperFroid DynaCool	25
Fonction SuperFroid	25
Fonction DynaCool.....	26
Alarme de la porte	27
Autres réglages	28
Verrouillage 	28
Activer le verrouillage	28
Désactiver le verrouillage	28
Conservation des aliments dans la zone de réfrigération	29
Les différentes zones de froid	29
Non approprié pour le réfrigérateur	30
Conseils pour l'achat d'aliments	31
Bien entreposer ses aliments	31
Aménagement intérieur	32
Déplacer les tablettes.....	32
Déplacer un balconnet/un balconnet à bouteille.....	32
Déplacer ou retirer le cale-bouteilles.....	32
Déplacement du porte-bouteilles	33

Enlever le bac à fruits et légumes et le remettre en place	33
Remettre le bac en place	33
Dégivrage	34
Nettoyage et entretien	35
Conseils concernant les détergents	35
Préparer l'appareil au nettoyage	36
Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires	37
Nettoyer la façade et les parois latérales	38
Pour les appareils en acier inoxydable, suivez les instructions suivantes : ...	38
Nettoyer les fentes d'aération et d'évacuation	39
Au dos : nettoyer le compresseur et la grille métallique	40
Nettoyer le joint de porte	40
Que faire si	41
Origines des bruits	46
Service après-vente	47
Contact en cas d'anomalies	47
Base de données EPREL	47
Garantie	47
Installation	48
Conseils d'installation	48
Installation côte à côte	48
Lieu d'installation	48
Aération et évacuation d'air	50
Monter les entretoises murales jointes	50
Installer l'appareil frigorifique	51
Soutien de la porte de l'appareil	52
Encastrer l'appareil frigorifique dans la rangée de meubles	53
Cotes d'installation	55
Inversion du sens d'ouverture de porte	56
Alignement de la porte de l'appareil	59
Raccordement électrique	60

Consignes de sécurité et mises en garde

Cet appareil est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages corporels et matériels.

Lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de montage avant de mettre l'appareil frigorifique en service. Vous y trouverez des informations importantes sur le montage, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de cet appareil. Vous vous protégerez et éviterez ainsi de détériorer votre appareil frigorifique.

Conformément à la norme CEI 60335-1, Miele indique expressément de lire impérativement toutes les informations concernant l'installation de l'appareil frigorifique et de suivre les consignes de sécurité et de mise en garde.

Miele ne peut être tenu responsable des dommages dus au non-respect des consignes.

Conservez précieusement ce mode d'emploi et les instructions de montage afin de pouvoir les transmettre à un éventuel propriétaire ultérieur de l'appareil.

Utilisation conforme

► Cet appareil est conçu pour un usage ménager dans un environnement domestique ou similaire, par exemple :

- dans des magasins, des bureaux ou d'autres environnements de travail similaires
- dans des exploitations agricoles
- par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes ou d'autres types de logements de vacances.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation en extérieur.

► Cet appareil ne peut être utilisé qu'à des fins ménagères pour refroidir et conserver des aliments.

Tout autre type d'utilisation est interdit.

► L'appareil frigorifique ne convient ni au stockage ni au refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de substances ou produits similaires soumis à la directive relative aux dispositifs médicaux. Une utilisation contre-indiquée de cet appareil risque d'altérer ou d'endommager les produits qui y sont stockés. Par ailleurs, l'appareil n'est pas adapté à une utilisation dans des zones potentiellement explosives.

Miele décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme ou d'une commande erronée de l'appareil.

► Les personnes (enfants inclus) qui en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, de leur manque d'expérience ou de leur ignorance, ne sont pas aptes à utiliser l'appareil frigorifique en toute sécurité doivent impérativement être surveillées pendant qu'elles l'utilisent.

Ces personnes sont autorisées à utiliser l'appareil frigorifique sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser sans danger et les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

Enfants dans le foyer

► Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil frigorifique à moins d'être constamment surveillés.

► Les enfants de huit ans et plus ne sont autorisés à utiliser l'appareil frigorifique sans la présence d'un adulte que s'il leur a été expliqué comment l'utiliser sans danger. Vérifiez qu'ils ont compris les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.

► Les enfants ne doivent pas nettoyer ou intervenir sur l'appareil frigorifique sans être sous la surveillance d'un adulte.

► Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil frigorifique. Ne les laissez pas jouer avec l'appareil.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Risque d'asphyxie ! Les enfants peuvent se mettre en danger en s'enveloppant dans les matériaux d'emballage (film plastique, par exemple) ou en glissant leur tête à l'intérieur. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Sécurité technique

► Le circuit du fluide frigorigène a fait l'objet d'un contrôle d'étanchéité. L'appareil frigorifique est conforme aux dispositions de sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives européennes applicables.



► Cet appareil frigorifique contient du fluide frigorigène isobutane (R600a), un gaz naturel sans danger pour l'environnement, mais inflammable. Il ne nuit pas à la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre.

L'utilisation de ce fluide frigorigène sans danger pour l'environnement a entraîné une légère augmentation des bruits de fonctionnement. Outre les bruits de fonctionnement du compresseur, des bruits d'écoulement peuvent apparaître dans tout le circuit de réfrigération. Ces effets sont malheureusement inévitables, mais ils n'ont aucun impact sur la performance de l'appareil frigorifique.

Lors du transport et du montage/de l'installation de l'appareil frigorifique, veillez à ce qu'aucune pièce du circuit de réfrigération ne soit endommagée. Les projections du fluide frigorigène peuvent provoquer des lésions oculaires.

En cas de dommages :

- Évitez d'allumer une flamme ou tout ce qui pourrait causer une étincelle.
- Débranchez l'appareil frigorifique du secteur.
- Aérez la pièce où se trouve l'appareil frigorifique pendant quelques minutes.
- Contactez le service après-vente.

Consignes de sécurité et mises en garde

► La taille de la pièce où est installé l'appareil de froid doit être proportionnelle à la quantité de fluide frigorigène contenue dans l'appareil de froid. En cas de fuite, un mélange gaz-air inflammable peut se former dans les locaux trop petits. Le volume de la pièce doit être de 1 m³ pour 11 g de fluide frigorigène. La quantité de fluide frigorigène est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil de froid.

► Pour éviter d'endommager votre appareil frigorifique, les données de raccordement (tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique de l'appareil doivent impérativement correspondre à celles du réseau électrique.

Comparez ces données avant de brancher votre appareil frigorifique et interrogez un électricien en cas de doute.

► La sécurité électrique de cet appareil frigorifique n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué. Ce dispositif de sécurité fondamental doit être installé. En cas de doute, faites vérifier l'installation électrique par un électricien.

► Le fonctionnement fiable et en toute sécurité de l'appareil frigorifique est uniquement garanti lorsque ce dernier est raccordé au réseau électrique public.

► Si le cordon d'alimentation électrique de votre appareil est endommagé, faites appel à un technicien agréé par Miele exclusivement, afin d'éviter de faire courir le moindre danger à l'utilisateur.

► Les rallonges ou prises multiples constituent un danger potentiel (risque d'incendie). Ne les utilisez pas pour brancher votre appareil frigorifique.

► Si les éléments sous tension ou le câble d'alimentation sont humides, cela peut provoquer un court-circuit. Par conséquent, la cave à vin ne doit jamais fonctionner dans des locaux présentant des risques d'humidité ou d'éclaboussures (par ex. garages, buanderies, etc.).

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Cet appareil frigorifique ne doit pas être utilisé sur des engins en mouvement (sur un bateau, par exemple).
- ▶ N'utilisez jamais votre appareil frigorifique si ce dernier est endommagé : il représente un danger potentiel. Vérifiez que votre appareil frigorifique ne présente aucun dommage apparent avant de l'utiliser.
- ▶ Cet appareil frigorifique n'est pas conçu pour être encastré.
- ▶ Lors de travaux d'installation ou d'entretien ou en cas de réparations, l'appareil frigorifique doit être mis hors tension. L'appareil frigorifique est débranché du réseau électrique uniquement lorsque
 - les fusibles correspondants sont déclenchés ou
 - les fusibles à filetage sont totalement dévissés de l'installation électrique ou
 - la prise de l'appareil est débranchée. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation, tenez plutôt la prise fermement pour débrancher l'appareil.
- ▶ Des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation non conformes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Seuls des professionnels agréés par Miele sont habilités à réaliser des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation sur votre appareil.
- ▶ Les bénéfices liés à la garantie sont perdus en cas de réparation de l'appareil frigorifique par un SAV non agréé par Miele.
- ▶ Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces de rechange d'origine Miele. Miele ne garantit le respect total des critères de sécurité qu'en cas d'utilisation de ces pièces.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Cet appareil frigorifique est équipé d'une ampoule spéciale en raison d'exigences particulières (par ex. en matière de température, d'humidité, de résistance chimique, de résistance aux frottements et aux vibrations). Cette ampoule spéciale convient uniquement à l'utilisation prévue. L'ampoule spéciale ne convient pas à l'éclairage d'une pièce. Pour des raisons de sécurité, seul un professionnel agréé par Miele ou le SAV Miele est habilité à la remplacer. Cet appareil frigorifique contient des sources lumineuses de la classe d'efficacité d'énergie G.

Consignes de sécurité et mises en garde

Utilisation conforme

- ▶ L'appareil de froid est prévu pour une classe climatique précise (plage de température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil de froid. Une température ambiante basse augmente la durée d'arrêt du compresseur si bien que l'appareil de froid ne peut pas maintenir la température requise.
- ▶ Ne recouvrez pas et n'obstruez pas les fentes d'aération, faute de quoi la circulation de l'air ne serait plus assurée, la consommation en électricité augmenterait et les éléments de l'appareil risqueraient d'être endommagés.
- ▶ Si vous conservez des aliments contenant de la graisse ou de l'huile dans l'appareil frigorifique ou sa la contreporte, veillez à ce que la graisse ou l'huile ne fuient pas sur les pièces en plastique de l'appareil frigorifique. Des fissures risquent d'apparaître dans le plastique, qui peut casser.
- ▶ Risque d'incendie et d'explosion. Ne conservez aucune substance explosive ni aucun produit contenant des gaz propulseurs inflammables (bombes aérosols, par exemple) dans l'appareil frigorifique. Des mélanges gazeux inflammables risquent de prendre feu au contact de composants électriques.
- ▶ Risque d'explosion. N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil frigorifique (par ex. : fabrication de glaces à l'italienne). Il peut y avoir apparition d'étincelles.
- ▶ Ne consommez pas d'aliments qui ont dépassé la date limite de congélation : vous risquez une intoxication !
La durée de conservation des aliments dépend de nombreux facteurs, dont leur degré de fraîcheur, leur qualité et leur température de conservation. Respectez la date limite de consommation et les indications présentes sur les emballages !

Consignes de sécurité et mises en garde

Pour les appareils en acier inoxydable, suivez les instructions suivantes :

- ▶ N'utilisez pas de substance collante sur l'acier inoxydable de votre appareil ; il s'en trouverait abîmé et perdrait son effet protecteur contre les salissures. Ne collez jamais de post-it, de scotch ou autre matériau collant sur les surfaces en inox.
- ▶ Les surfaces sont susceptibles de se rayer. Même un simple aimant peut les griffer.

Accessoires et pièces de rechange

- ▶ N'utilisez que des accessoires d'origine Miele. Le montage d'autres pièces exclut tout bénéfice de la garantie.
- ▶ Miele offre une garantie d'approvisionnement de 10 ans minimum jusqu'à 15 ans pour les pièces détachées destinées au maintien en état de fonctionnement après l'arrêt de la production en série de votre appareil de froid.

Consignes de sécurité et mises en garde

Nettoyage et entretien

- ▶ Ne traitez pas le joint de porte avec des huiles ou des graisses, sinon il devient poreux.
- ▶ La vapeur d'un nettoyeur vapeur pourrait parvenir sur les composants conducteurs et provoquer un court-circuit.
N'utilisez jamais de nettoyeur vapeur pour nettoyer votre appareil frigorifique.
- ▶ Les objets pointus ou tranchants risquent d'endommager les producteurs de froid, ce qui compromettrait le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez donc pas d'objets pointus ou tranchants pour
 - retirer le givre ou la glace
 - décoller les bacs à glaçons et les aliments pris dans la glace.
- ▶ Ne placez jamais d'appareils de chauffage électriques ou de bougies dans l'appareil frigorifique pour accélérer le dégivrage. Vous pouvez endommager le plastique.
- ▶ N'utilisez pas de bombes dégivrantes. Elles peuvent former des gaz explosifs, contenir des solvants ou des agents propulseurs qui endommagent le plastique et sont nocives à la santé.

Transport

- ▶ L'appareil frigorifique doit impérativement être transporté à la verticale et dans son emballage afin de ne subir aucun dommage.
- ▶ Risque de dommages corporels et matériels. L'appareil de froid étant très lourd, transportez-le toujours à l'aide d'une deuxième personne.

Élimination de votre ancien appareil

- ▶ Le cas échéant, détruisez la serrure de porte de votre appareil frigorifique. Vous éviterez ainsi que des enfants ne s'enferment dedans et mettent leur vie en danger.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Les projections de fluide frigorigène peuvent provoquer des lésions oculaires ! N'endommagez aucune partie du circuit frigorifique, par exemple en

- perçant les conduits de fluide frigorigène de l'évaporateur ;
- pliant les conduits ;
- grattant les revêtements de surface.

Symbole sur le compresseur (selon modèle)

Cette remarque est uniquement significative pour le recyclage. Il n'y a aucun danger en fonctionnement normal.



► L'huile dans le compresseur peut être mortelle en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Votre contribution à la protection de l'environnement

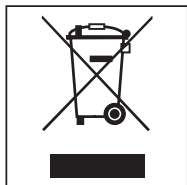
Élimination de l'emballage de transport

Nos emballages protègent votre appareil frigorifique des dommages pouvant survenir pendant le transport. Nous les sélectionnons en fonction de critères écologiques permettant d'en faciliter le recyclage.

En participant au recyclage de vos emballages, vous contribuez à économiser les matières premières et à réduire le volume des déchets. Votre revendeur reprend vos emballages.

Mise au rebut de l'ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ils contiennent aussi des substances toxiques nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité des appareils. Si vous déposez ces appareils usagés avec vos ordures ménagères ou les manipulez de manière non conforme, vous risquez de nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Ne jetez jamais vos anciens appareils avec vos ordures ménagères.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune, votre revendeur ou Miele, ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement dédié à l'élimination de ce type d'appareil. Vous êtes également

responsable de la suppression des éventuelles données à caractère personnel figurant sur l'ancien appareil à éliminer.

Veillez à ce que les tubulures de votre appareil frigorifique ne soit pas endommagées en attendant son évacuation en vue de son élimination dans le respect des normes environnementales.

On évitera ainsi que l'agent réfrigérant contenu dans le circuit et l'huile contenue dans le compresseur ne soient libérés dans l'environnement.

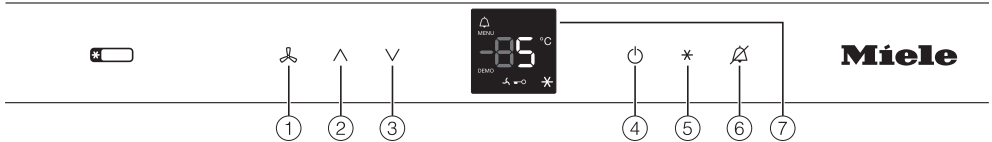
Afin de prévenir tout risque d'accident, veuillez garder votre ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement. Vous trouverez les informations s'y rapportant au chapitre "Consignes de sécurité et mises en garde" du présent mode d'emploi.

	consommation d'énergie normale	consommation d'énergie élevée
Installation/entretien	Dans des locaux aérés.	Dans des locaux fermés, non aérés.
	Pas d'exposition directe à la lumière du soleil.	Exposition directe à la lumière du soleil.
	À distance d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).	Près d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière).
	Température ambiante idéale d'env. 20 °C.	À une température ambiante élevée de plus de 25 °C.
	Ne recouvrez pas les fentes d'aération et de ventilation et dépoussiérez régulièrement.	Fentes d'aération et de ventilation obstruées ou empoussiérées.
	Dépoussiérage du compresseur et de la grille métallique (échangeur thermique) situés à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an.	Dépôts de poussière sur le compresseur et la grille métallique (échangeur thermique).
Réglage de la température	Réfrigérateur entre 4 et 5°C	Plus la température est basse, plus la consommation d'énergie est élevée !

Économies d'énergie

	consommation d'énergie normale	consommation d'énergie élevée
Utilisation	Agencement des tiroirs, tablettes et balconnets conforme à la sortie d'usine.	
	Ouvrez la porte si nécessaire seulement et refermez-la le plus vite possible. Bien rangez vos aliments.	Le fait d'ouvrir souvent et longtemps la porte entraîne une déperdition de froid et un afflux d'air ambiant chaud. L'appareil frigorifique essaie de se refroidir et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Lorsque vous faites vos courses, emportez un sac isotherme et rangez-y les aliments le plus vite possible. Rangez les aliments au froid le plus vite possible pour ne pas briser la chaîne du froid. Laissez refroidir les boissons et les aliments chauds avant de les ranger dans l'appareil frigorifique.	Les plats chauds et les aliments réchauffés à la température extérieure apportent de la chaleur à l'intérieur de l'appareil frigorifique. L'appareil frigorifique essaie de se refroidir et la durée de fonctionnement du compresseur augmente.
	Emballez ou couvrez les aliments avant de les ranger.	L'évaporation ou la condensation de liquides dans le réfrigérateur contribuent à une perte de la production de froid.
	Placez les aliments à décongeler au réfrigérateur.	
	Pour une meilleure ventilation de l'appareil, ne surchargez pas les compartiments.	Une mauvaise circulation d'air contribue à une moindre performance de la production de froid.

Panneau de commande

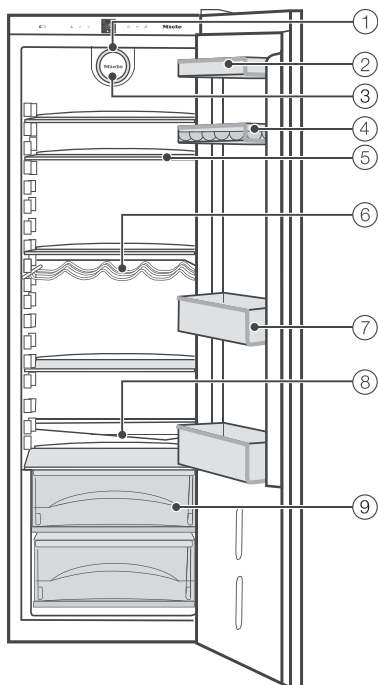


- ① Activation / désactivation de la fonction DynaCool
- ② Réglage de la température (∧ pour augmenter la température)
- ③ Réglage de la température (∨ pour diminuer la température)
- ④ Mise en marche/arrêt de l'appareil
- ⑤ Activation/Désactivation de la fonction SuperFroid
- ⑥ Désactivation de l'alarme de porte
- ⑦ Écran avec affichage de température et symboles (symboles visibles uniquement lors de l'utilisation ; explication des symboles, voir tableau)

Symboles à l'écran

Symbole		Fonction
	Alarme	clignote en cas d'alarme de porte
	SuperFroid	s'allume une fois SuperFroid activée
	Verrouillage	s'allume une fois le verrouillage activé
	DynaCool	s'allume une fois DynaCool activée
DEMO	Mode expo	Le mode expo a été activé. Contactez le service après-vente.
MENU	MENU réglage	s'allume pendant que les réglages sont effectués

Description de l'appareil



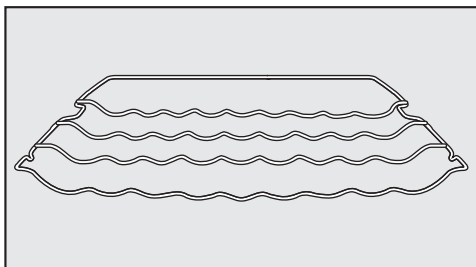
- ① Éclairage intérieur
- ② Compartiment à beurre et à fromage
- ③ Ventilateur
- ④ Balconnet à œufs
- ⑤ Tablette
- ⑥ Clayette range-bouteilles
- ⑦ Balconnet / balconnet à bouteilles avec cale-bouteilles
- ⑧ Rigole et orifice d'évacuation de l'eau de décongélation
- ⑨ Bacs à fruits et à légumes

Pour une installation plus facile, des poignées de transport se trouvent en haut sur l'arrière de l'appareil et des roulettes de transport en bas de l'appareil.

Cette illustration présente un modèle d'appareil à titre d'exemple.

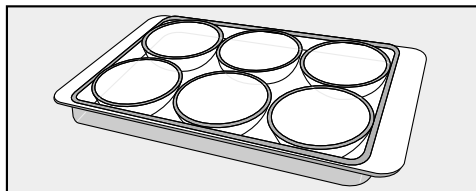
Accessoires fournis

Clayette range-bouteilles



Gain de place, la clayette range-bouteilles permet de conserver vos bouteilles à l'horizontale. Vous pouvez choisir à quel niveau de l'appareil vous souhaitez l'installer.

Balconnet à œufs



Accessoires en option

Miele propose une gamme d'accessoires et de produits de nettoyage et d'entretien conçus pour votre appareil.

Clayette range-bouteilles

D'autres clayettes range-bouteilles peuvent s'ajouter à celle déjà présente dans la zone de réfrigération.

Filtre à charbon actif avec support KKF-FF (Active AirClean)

Le filtre à charbon actif neutralise les odeurs désagréables dans la zone de réfrigération et assure ainsi une meilleure qualité de l'air.

Remplacement du filtre à charbon actif KKF-RF (Active AirClean)

Des filtres de remplacement adaptés au support sont disponibles. Le remplacement des filtres à charbon actif est recommandé tous les 6 mois.

Kit de montage Side-by-side

Pour le montage côte-à-côte de deux appareils frigorifiques ou plus, vous devez utiliser le kit de montage Side-by-side (voir chapitre "Installation", paragraphe "Side-by-side").

Chiffon microfibre multi-usage

Le chiffon microfibre permet d'éliminer facilement traces de doigts et salissures légères sur les façades en inox, bandeaux de commande, fenêtres, meubles, vitres de voiture, etc.

Accessoires

Vous pouvez commander des accessoires en option sur la boutique en ligne shop.miele.be ou adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente Miele (voir fin du mode d'emploi).

Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique

Avant la première utilisation

Emballages de transport

- Retirez tous les matériaux d'emballage de l'intérieur.

Film de protection

Pendant le transport, les baguettes en inox sur les tablettes et les balconnets sont protégées d'un film de protection. En outre, la porte de l'appareil, et peut-être les parois latérales, sont couvertes d'un film de protection.

- Retirez le film plastique après avoir installé l'appareil à l'emplacement souhaité.

Nettoyage et entretien

Veuillez suivre les instructions correspondantes figurant au chapitre "Nettoyage et entretien".

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil et les accessoires.

Brancher l'appareil

- Raccordez l'appareil au réseau électrique en suivant la procédure décrite dans le chapitre "Raccordement électrique".

Utiliser l'appareil

Pour utiliser l'appareil, il vous suffit d'effleurer les touches sensibles avec le doigt.

Allumer l'appareil en marche



- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

L'affichage de température s'allume à l'écran. La température qui règne actuellement dans l'appareil s'affiche.

Lorsque DEMO s'affiche à l'écran, le mode expo est activé. Veuillez contacter le service après-vente.

L'appareil commence à produire du froid et l'éclairage intérieur s'allume à chaque ouverture de porte.

Mise en marche et arrêt de l'appareil frigorifique

Éteindre l'appareil frigorifique



- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

L'affichage de la température s'éteint.

Si ce n'est pas possible, le verrouillage  s'enclenche (voir chapitre "Autres réglages", section "Activer/Désactiver le verrouillage").

Le refroidissement s'arrête.

En cas d'absence prolongée

En cas d'arrêt prolongé de l'appareil frigorifique, de la moisissure risque de se former si la porte de l'appareil reste fermée et si l'appareil n'a pas été nettoyé.

Nettoyez impérativement l'appareil frigorifique.

Si l'appareil frigorifique doit rester longtemps sans fonctionner, respectez les consignes suivantes :

- Éteignez l'appareil frigorifique.
- Débranchez la fiche de raccordement de l'appareil ou désactivez le fusible de l'installation électrique.
- Nettoyez l'appareil frigorifique et laissez les portes de l'appareil ouvertes afin d'aérer suffisamment et d'éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

Il est primordial de sélectionner la bonne température afin de bien conserver les aliments. Ceux-ci s'abîment vite sous l'action de micro-organismes. Une bonne température de conservation peut retarder, ou empêcher leur dégradation. La température influence la vitesse de développement des micro-organismes. Plus la température baisse et plus ce processus ralentit.

La température à l'intérieur de l'appareil augmente :

- en fonction de la fréquence et la durée d'ouverture de porte,
- en fonction de la quantité d'aliments conservés,
- en fonction de la chaleur des aliments mis à refroidir,
- en fonction de la température ambiante de la pièce où est installé l'appareil frigorifique. Cet appareil est prévu pour une classe climatique (température ambiante) précise dont il faut respecter les limites.

... dans le réfrigérateur

Nous conseillons une température de **4 °C** dans le réfrigérateur.

Affichage de la température

En mode de fonctionnement normal, l'affichage de température à l'écran indique la **température moyenne effective de la zone de réfrigération** régnant dans l'appareil à ce moment-là.

En fonction de la température ambiante et du réglage, l'appareil peut mettre plusieurs heures pour atteindre la température souhaitée et l'afficher de manière permanente.

Choix de la bonne température

Régler la température

La température peut être réglée à l'aide des deux touches qui se trouvent à côté de l'afficheur de température.



- Appuyez sur cette touche sensitive pour régler la température plus bas.



- Appuyez sur cette touche sensitive pour augmenter la température.

Pendant le réglage, la valeur de la température clignote dans l'afficheur.

Lorsque vous effleurez les touches sensibles, vous pouvez observer les modifications suivantes sur l'affichage des températures :

- Premier effleurement : la **dernière valeur de température réglée** clignote dans l'afficheur.
- À chaque effleurement supplémentaire : la température augmente ou diminue par tranche de 1°C.
- En maintenant le doigt sur la touche sensitive : la valeur de température change continuellement.

Environ 5 secondes après la dernière action sur la touche sensitive, la valeur de température **effective** régnant alors dans l'appareil apparaît automatiquement dans l'affichage.

Remarque : Lorsque vous avez modifié la température à l'aide du sélecteur de température, nous vous conseillons de vérifier celle-ci **au bout de 6 h si le congélateur est peu rempli et au bout de 24 h environ si l'appareil est plein.** En effet, la température réelle ne se stabilise qu'au terme de ce délai. Si vous constatez ensuite des fluctuations excessives des températures, recommandez le réglage de la température comme expliqué ci-dessus.

Valeurs de température possibles

Vous pouvez régler une température comprise entre 2 °C et 9 °C.

Utilisation de la fonction SuperFroid DynaCool

Fonction SuperFroid

Grâce à la fonction SuperFroid, la zone de réfrigération atteint très rapidement la valeur la plus froide (selon la température ambiante).

Il est particulièrement recommandé d'enclencher SuperFroid lorsque vous souhaitez refroidir de grandes quantités d'aliments ou de boissons qui viennent d'être entreposés.

Enclenchement de SuperFroid



- Appuyez sur la touche SuperFroid.

Le symbole SuperFroid * apparaît sur l'affichage.

La température dans la zone de réfrigération baisse, car celui-ci fonctionne à la puissance frigorifique maximale.

Déclenchement de SuperFroid

La fonction SuperFroid se désactive automatiquement au bout de 6 à 12 heures environ. Le symbole SuperFroid * s'éteint à l'écran et l'appareil repasse à puissance frigorifique normale.

Pour économiser de l'énergie, vous pouvez déclencher vous-même la fonction SuperFroid dès que les aliments ou les boissons sont suffisamment froids.



- Appuyez sur la touche SuperFroid.

Le symbole SuperFroid * à l'écran s'éteint.

L'appareil se remet à fonctionner à puissance frigorifique normale.

Utilisation de la fonction SuperFroid DynaCool

Fonction DynaCool

Sans le système de refroidissement dynamique (DynaCool), différentes zones de froid apparaissent dans la zone de réfrigération en raison de la circulation naturelle de l'air (l'air froid et lourd se déplace dans la zone inférieure). Ces zones de froid devraient être utilisées en conséquence lors du stockage des aliments (voir chapitre "Conserver les aliments dans la zone de réfrigération"). En revanche, si vous souhaitez entreposer une grande quantité d'aliments du même type (par ex. pour une fête), le système de refroidissement dynamique permet une répartition relativement homogène de la température sur tous les plans de rangement pour que tous les aliments de la zone de réfrigération soient maintenus à peu près à la même température.

Il est possible de régler la température.

Le système de refroidissement dynamique devrait également être enclenché

- lorsque la température ambiante est plus élevée (à partir de 30 °C env.) et
- lorsque l'air est très humide.

Activer le système de refroidissement dynamique



- Appuyez sur la touche DynaCool.

Le symbole  apparaît à l'écran.

Le ventilateur est prêt à fonctionner et s'enclenche lorsque le compresseur est en marche.

Désactiver le système de refroidissement dynamique

L'activation du système de refroidissement dynamique entraînant une légère augmentation de la consommation d'énergie, le système de refroidissement dynamique devrait être désactivé en cas d'usage normal de l'appareil.



- Appuyez sur la touche DynaCool.

Le symbole  DynaCool à l'écran s'éteint, le ventilateur est désactivé.

À des fins d'économie d'énergie, le ventilateur s'arrête automatiquement pendant un certain laps de temps, dès que la porte s'ouvre.

Si la porte de l'appareil reste ouverte plus de 60 secondes, un signal sonore retentit.

L'alarme cesse de sonner dès que l'on referme la porte.

Arrêt manuel de l'alarme de porte

Si le signal sonore vous dérange, vous pouvez le désactiver manuellement.



- Appuyez sur la touche sensible de l'alarme de porte pour la désactiver.

Le signal sonore s'éteint.

Autres réglages

Verrouillage

Vous évitez ainsi avec le verrouillage que les personnes non autorisées, notamment les enfants, n'enclenchent des fonctions de l'appareil.

Activer le verrouillage



- Effleurez la touche SuperFroid pendant env. 5 secondes.

Le symbole MENU apparaît sur l'affichage, puis  clignote.



- Appuyez de nouveau sur la touche SuperFroid.

L'afficheur indique  1

- Si vous souhaitez activer le verrouillage, validez  1 en appuyant de nouveau sur la touche SuperFroid.
- Si vous souhaitez interrompre le processus, appuyez une deuxième fois sur la touche Marche / Arrêt.

Lorsque le verrouillage est activé, le symbole du verrouillage  s'allume à l'écran.



- Quitter le mode de réglage en appuyant sur la touche Marche / Arrêt. Sinon, l'électronique passe en mode de fonctionnement normal au bout de 5 minutes.

Désactiver le verrouillage



- Effleurez la touche SuperFroid pendant env. 5 secondes.

Le symbole MENU apparaît sur l'affichage, puis  clignote.



- Appuyez de nouveau sur la touche SuperFroid.

L'afficheur indique  0

- Si vous souhaitez désactiver le verrouillage, validez  0 en appuyant de nouveau sur la touche SuperFroid.
- Si vous souhaitez interrompre le processus, appuyez une deuxième fois sur la touche Marche / Arrêt.

Si le verrouillage est désactivé, le symbole de verrouillage  s'éteint à l'écran.



- Quitter le mode de réglage en appuyant sur la touche Marche / Arrêt. Sinon, l'électronique passe en mode de fonctionnement normal au bout de 5 minutes.

Conservation des aliments dans la zone de réfrigération

 Risque d'explosion dû à des mélanges gazeux inflammables.

Des mélanges gazeux inflammables risquent de prendre feu au contact de composants électriques.

Ne conservez aucune substance explosive ni aucun produit contenant des gaz propulseurs inflammables (bombes aérosols, par exemple) dans l'appareil frigorifique. Les bombes aérosol correspondantes sont reconnaissables par les indications de contenu imprimées dessus ou un symbole de flamme. Les fuites de gaz éventuelles risquent de prendre feu au contact de composants électriques.

 Risque de dommages dû aux aliments contenant de la graisse ou de l'huile.

Si vous conservez des aliments contenant de la graisse ou de l'huile dans l'appareil frigorifique ou la porte de l'appareil, des fissures risquent d'apparaître dans le plastique, qui peut casser.

Veillez à ce que la graisse ou l'huile ne fuient pas sur les pièces en plastique de l'appareil frigorifique.

Les différentes zones de froid

La circulation naturelle de l'air crée des différences de température du réfrigérateur.

L'air froid, plus lourd, descend dans la partie basse du réfrigérateur. Servez-vous des différentes zones de froid quand vous rangez vos aliments dans l'appareil.

Remarque : Veillez à ne pas stocker les aliments de façon trop compacte afin de garantir une bonne circulation de l'air.

Si la circulation de l'air ne suffit pas, le refroidissement diminue et la consommation d'énergie augmente. N'obstruez pas le ventilateur sur la paroi arrière.

Remarque : Stockez les aliments de sorte qu'ils ne touchent pas la paroi arrière du réfrigérateur. Ils risqueraient d'y rester gelés.

Zone la moins froide

La zone la moins froide du réfrigérateur se trouve tout en haut, au niveau de la porte de l'appareil. Utilisez cette zone, par exemple pour conserver votre beurre et l'étaler plus facilement ou votre fromage afin d'en préserver les arômes.

Conservation des aliments dans la zone de réfrigération

Zone la plus froide

La zone la plus froide du réfrigérateur se trouve juste au-dessus du bac à fruits et légumes, sur la face arrière de l'appareil.

Utilisez ces zones pour conserver tous les aliments sensibles à la chaleur et facilement périssables, comme :

- le poisson, la viande et la volaille,
- la charcuterie et les plats préparés,
- les plats ou les pâtisseries à base d'œufs ou de crème,
- les pâtes fraîches et les pâtes à gâteau, pizza ou quiche,
- les fromages au lait cru et autres produits à base de lait cru,
- légumes sous cellophane,
- autres aliments frais (dont la date de péremption est conditionnée par une température de stockage inférieure à 4 °C).

Non approprié pour le réfrigérateur

Certains aliments ne peuvent pas être stockés à des températures inférieures à 5 °C car ils sont sensibles au froid.

Parmi ces aliments, on compte notamment les :

- les ananas, avocats, bananes, grenades, mangues, papayes, melons, fruits de la passion, agrumes (comme les citrons, les oranges, les mandarines et les pamplemousses),
- les fruits (pas assez mûrs),
- les aubergines, concombres, pommes de terre, poivrons, tomates, courgettes,
- les fromages à pâte dure (parmesan, comté).

Conseils pour l'achat d'aliments

La condition préalable à une longue conservation réside dans la fraîcheur des aliments que vous achetez. Vérifiez toujours la date limite de consommation ainsi que la température de conservation appropriée. Autant que faire se peut, ne brisez pas la chaîne du froid. Par exemple ne laissez pas vos courses trop longtemps dans une voiture.

Bien entreposer ses aliments

Laissez vos aliments dans le réfrigérateur **emballés ou couvrez-les soigneusement**. Cela permet d'éviter les transferts d'odeurs, la transmission de germes ou le dessèchement des aliments. Ces mesures valent particulièrement pour la conservation de produits d'origine animale. Veillez tout particulièrement à ce que les aliments crus tels que la viande et le poisson ne soient pas en contact avec d'autres denrées alimentaires.

En réglant correctement la température de votre appareil et en respectant une hygiène convenable, vous pouvez allonger considérablement la durée de conservation des aliments et éviter de jeter les aliments.

Fruits et légumes

Les fruits et légumes peuvent toutefois être conservés sans emballage dans le tiroir à fruits et légumes.

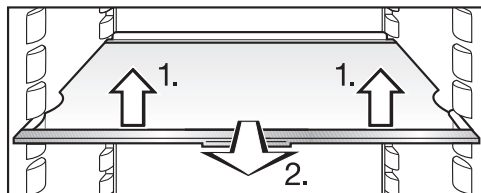
Aliments riches en protéines

Notez que les aliments riches en protéines se gardent moins longtemps. Cela signifie que les crustacés et les fruits de mer se dégradent plus rapidement que le poisson qui lui-même se garde moins longtemps que la viande.

Aménagement intérieur

Déplacer les tablettes

Les tablettes peuvent être décalées en fonction de la hauteur des aliments.



- Soulevez la tablette légèrement à l'avant, tirez-la un peu vers l'avant, la soulever et la dégager des supports par les encoches et décalez-la vers le haut ou vers le bas.

Le rebord de la baguette de protection arrière doit être orienté vers le haut afin que les aliments ne touchent pas la paroi arrière et n'y restent pas collés.

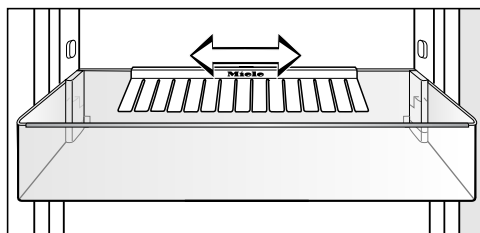
Les tablettes sont pourvues de butées d'arrêt qui évitent qu'elles soient sorties par mégarde.

Déplacer un balconnet/un balconnet à bouteille

Remarque : Déplacez le balconnet/le balconnet à bouteilles dans la porte de l'appareil uniquement lorsqu'elle est vide.

- Poussez le balconnet/le balconnet à bouteille vers le haut et retirez-le par l'avant.
- Placez le balconnet/le balconnet à bouteille à l'endroit de votre choix. Veillez à ce qu'il repose correctement sur les supports.

Déplacer ou retirer le cale-bouteilles



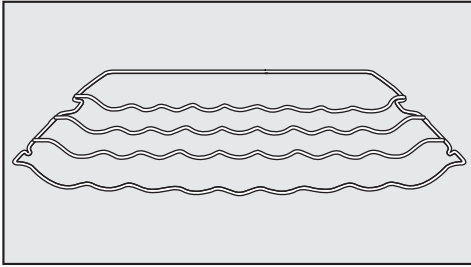
Vous pouvez déplacer la cloison vers la droite ou la gauche. Cela vous permet de dégager davantage de place pour les boissons en brique.

Le porte-bouteilles peut être retiré (pour le nettoyer par exemple) :

- Retirez pour ce faire la cloison du rebord arrière du cale-bouteilles.

Après le nettoyage, vous pouvez replacer le cale-bouteilles.

Déplacement du porte-bouteilles



Vous pouvez installer le support à bouteilles de diverses manières dans l'appareil.

- Soulevez légèrement le plan de rangement à l'avant, tirez-le vers l'avant en faisant passer l'évidement au-dessus des surfaces d'appui, puis déplacez-le vers le haut ou vers le bas.

La barre de butée arrière doit être tournée vers le haut afin que les bouteilles ne touchent pas la paroi arrière.

Le support à bouteilles étant doté de butées de sortie, il est impossible de le retirer par inadvertance.

Enlever le bac à fruits et légumes et le remettre en place

Le bac à fruits et légumes est monté sur des rails télescopiques. Vous pouvez l'enlever pour le charger, le décharger ou le nettoyer.

- Sortez le bac jusqu'à la butée puis soulevez-le vers vous.



Risque de dommages à cause d'une utilisation incorrecte.

Les rails télescopiques restent dépliés après le retrait du bac.

Insérez à nouveau complètement les rails télescopiques.

Remettre le bac en place

- Posez le bac sur les rails entièrement rentrés.
- Glissez-le dans l'appareil frigorifique jusqu'à ce que le bac s'emboîte.

Dégivrage

Zone de réfrigération

Le réfrigérateur dégivre automatiquement.

Pendant que le compresseur fonctionne, du givre et des gouttelettes d'eau peuvent se former sur la paroi arrière du réfrigérateur. Inutile de les enlever, car ils s'évaporent automatiquement en raison de la chaleur produite par le compresseur.

L'eau de dégivrage s'écoule par un orifice le long d'un petit conduit jusqu'au système d'évaporation qui se trouve au dos de l'appareil frigorifique.

Pour ce faire, maintenez l'orifice et le conduit d'écoulement propres. L'eau de dégivrage doit toujours pouvoir s'écouler sans problème.

Veuillez vous assurer que l'eau ne pénètre pas dans l'électronique ni dans l'éclairage.

 Risque de dommages en cas de pénétration d'humidité.

La vapeur du nettoyeur vapeur peut endommager les plastiques et les composants électriques.

N'utilisez en aucun cas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil frigorifique.

L'eau de nettoyage ne peut pas s'écouler par l'orifice d'évacuation de l'eau de décongélation.

La plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil frigorifique ne doit pas être enlevée. Elle est nécessaire en cas de panne.

Conseils concernant les détergents

À l'intérieur de l'appareil, n'utilisez que des produits de nettoyage et d'entretien qui ne présentent aucun risque pour les aliments.

Pour éviter d'endommager toutes les surfaces en les nettoyant, n'utilisez **pas** :

- de détergents à base de soude, d'ammoniac, d'acide ou de chlorure,
- de produit anti-calcaire,
- de détergent abrasif, comme la poudre, la crème à récurer ou les pierres de nettoyage,
- de détergents contenant des solvants,
- de produit nettoyant pour inox,
- de liquide vaisselle,
- de sprays nettoyants pour four ,
- de produit à vitres,
- d'éponge et de brosse abrasive (par ex. éponge à récurer)
- de gomme de nettoyage,
- de grattoir métallique acéré.

Pour le nettoyage, nous vous conseillons une éponge propre avec de l'eau tiède additionnée d'un peu de produit vaisselle.

Pour plus d'informations sur le nettoyage, veuillez vous reporter aux pages suivantes.

Nettoyage et entretien

Préparer l'appareil au nettoyage

- Éteignez l'appareil.

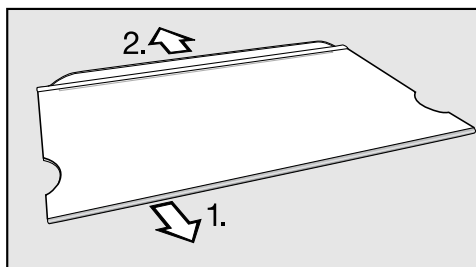
L'affichage de température s'éteint, et la production de froid s'arrête.

- Sortez tous les aliments qui se trouvent dans l'appareil. Entreposez-les dans un endroit frais.
- Retirez le balconnet / le balconnet à bouteilles de la porte de l'appareil.
- Démontez toutes les pièces amovibles se trouvant à l'intérieur de l'appareil pour les nettoyer

Démonter la tablette

Avant de nettoyer la clayette, retirez la baguette en acier inoxydable et la baguette de protection arrière. Procédez comme suit :

- déposez la tablette sur une surface douce (par exemple, un torchon de vaisselle).



- Retirez la baguette en acier inoxydable en commençant d'un côté.
- Retirez la bague de protection arrière.
- Après le nettoyage, remettez la baguette en acier inoxydable et la baguette de protection en place.

Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les accessoires

L'appareil frigorifique doit être nettoyé régulièrement, au moins une fois par mois.

Ne laissez pas les salissures sécher, nettoyez-les le plus rapidement possible.

- Nettoyez l'intérieur à l'aide d'une éponge propre, d'eau tiède et d'un peu de liquide vaisselle.
- Rincez ensuite à l'eau claire puis séchez avec un chiffon.

Retirez les éléments en inox avant de nettoyer les tablettes dans le lave-vaisselle.

- Laissez les portes de l'appareil ouvertes un instant afin d'aérer suffisamment et éviter ainsi la formation de mauvaises odeurs.

Les pièces suivantes ne vont **pas** au lave-vaisselle :

- les baguettes en inox
- les baguettes de protection arrière sur les tablettes
- tous les tiroirs et couvercles des tiroirs (selon modèle)
- le porte-bouteilles

- Nettoyez ces accessoires à la main.

 Risque de dommages à cause de température trop élevée du lave-vaisselle.

Les pièces de l'appareil frigorifique peuvent être rendues inutilisables, par ex. en se déformant, par un nettoyage au lave-vaisselle à une température supérieure à 55 °C.

Sélectionnez exclusivement des programmes de lave-vaisselle à une température inférieure à 55 °C pour les pièces adaptées au lave-vaisselle.

Les éléments plastifiés qui entrent en contact avec des colorants naturels, tels que les carottes, les tomates ou le ketchup sont susceptibles de se décolorer au lave-vaisselle. Cette coloration n'altère en rien la robustesse des éléments concernés.

Les pièces suivantes peuvent être mises **au lave-vaisselle** :

- les clayettes (sans les baguettes)
- le cale-bouteilles, la boîte à beurre, le casier à œufs (fournis en fonction du modèle)

Nettoyage et entretien

- les casiers porte-bouteilles et les balconnets situés dans la porte ;
- le compartiment à beurre et à fromage
- le support pour le filtre à charbon (disponible en accessoire en option)

Nettoyer la façade et les parois latérales

Des dépôts déjà incrustés sont plus difficiles, voire impossibles à retirer. Les surfaces sont susceptibles de se décolorer ou de s'altérer.

Nous recommandons d'éliminer les salissures présentes sur la façade et les parois latérales le plus vite possible.

Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures et risquent de se tacher au contact de produits de nettoyage inappropriés.

Veuillez consulter la section "Conseils pour l'entretien" au début du présent chapitre.

- Nettoyez la façade de l'appareil à l'aide d'un carré vaisselle propre, de produit vaisselle et d'eau chaude. Vous pouvez également utiliser un chiffon propre et humide en micro-fibres, sans détergent.
- Rincez ensuite à l'eau claire puis séchez avec un chiffon doux.

Pour les appareils en acier inoxydable, suivez les instructions suivantes :

La façade est recouverte d'un revêtement haut de gamme en inox anti-traces (CleanSteel Inox antitrace). qui protège des salissures et facilite son nettoyage.

 Risque de dommages à cause de nettoyage incorrect.

Le revêtement de façade (CleanSteel Inox antitrace) est endommagé.

N'utilisez **aucun produit de nettoyage spécial inox** sur cette surface.

Nettoyer les fentes d'aération et d'évacuation

Les dépôts de poussière augmentent la consommation énergétique.

- Nettoyez régulièrement toutes les fentes d'aération et de ventilation avec un pinceau ou un aspirateur (utilisez par exemple la brosse à meubles des aspirateurs Miele).

Nettoyage et entretien

Au dos : nettoyer le compresseur et la grille métallique

Les dépôts de poussière augmentent la consommation énergétique.

 Risque de dommages dû à un nettoyage incorrect.

Les câbles ou autres composants peuvent être pliés, détachés ou endommagés.

Nettoyez le compresseur et la grille métallique avec précaution.

Le compresseur et la grille métallique situés à l'arrière de l'appareil (échangeur thermique) doivent être dépoussiérés au moins une fois par an.

Nettoyer le joint de porte

Si le joint de porte est endommagé ou s'il glisse de la rainure, la porte de l'appareil ne ferme éventuellement pas correctement, et la puissance frigorifique diminue. De l'eau de condensation peut s'accumuler à l'intérieur et du givre peut se former. N'endommagez pas le joint de porte et contrôlez que le joint de porte ne glisse pas de la rainure.

 Risque de dommages dû à un nettoyage incorrect.

L'entretien du joint de porte avec des grasses ou des huiles, peuvent rendre le joint poreux.

Ne traitez jamais le joint de la porte avec des huiles ou des grasses.

- Nettoyez régulièrement le joint à l'eau claire uniquement puis séchez-le soigneusement à l'aide d'un chiffon.

Après le nettoyage

- Remplacez tous les éléments dans l'appareil.
- Rebranchez l'appareil frigorifique puis mettez-le en marche.
- Activez la fonction SuperFroid pendant un certain temps afin de refroidir rapidement la zone de réfrigération.
- Déposez les aliments dans la zone de réfrigération, puis refermez la porte.

Vous pouvez régler la plupart des défauts ou anomalies courants par vous-même. Dans bon nombre de cas, vous économiserez ainsi du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel au SAV.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'un défaut ou d'une anomalie et à y remédier.

En cas de panne ou d'anomalie, évitez d'ouvrir la porte de l'appareil afin de réduire au maximum la perte de froid.

Problème	Cause et solution
L'appareil ne produit pas de froid et l'éclairage intérieur ne fonctionne pas lorsque la porte de la zone de réfrigération est ouverte.	L'appareil n'est pas allumé. ■ Allumez l'appareil.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée dans la prise ou la fiche de l'appareil n'est pas correctement enfoncée dans la prise de l'appareil. ■ Enfoncez bien la fiche de l'appareil dans la prise et enfoncez correctement la fiche de l'appareil dans la prise.
	Le fusible de l'installation domestique s'est déclenché. Vérifiez si l'appareil frigorifique, la tension domestique ou un autre appareil sont défectueux. ■ Le cas échéant, avertissez un électricien ou le service après-vente.
Le compresseur fonctionne en continu.	Il n'y a pas d'anomalie. Pour économiser de l'énergie, le dispositif de réfrigération tourne au ralenti lorsque les besoins sont moindres. La durée de fonctionnement du compresseur augmente en conséquence.
Le compresseur fonctionne de plus en plus souvent et de plus en plus longtemps et la température à l'intérieur de l'appareil est trop basse.	Les fentes d'aération et de ventilation sont obstruées ou empoussiérées. ■ Ne recouvrez pas les fentes d'aération et d'évacuation de l'air. ■ Éliminez régulièrement la poussière des fentes d'aération et de ventilation.
	La porte a été ouverte trop souvent ou vous avez congelé de grosses quantités d'aliments frais. ■ Ouvrez la porte uniquement quand cela est nécessaire et le moins longtemps possible.

Que faire si ...

Problème	Cause et solution
	La température se règle automatiquement de nouveau sur la valeur sélectionnée.
	La porte de la cave à vin n'est pas fermée correctement. ■ Fermez la porte de l'appareil. La température se règle automatiquement de nouveau sur la valeur sélectionnée.
	La température ambiante est trop élevée. Plus la température ambiante est élevée, plus le temps de fonctionnement du compresseur augmente. ■ Suivez les indications du chapitre "Installation - Lieu d'installation".
	La température de l'appareil est réglée sur une valeur trop basse. ■ Corrigez les réglages de température.
	La fonction SuperFroid est encore enclenchée. ■ Pour économiser de l'énergie, vous pouvez désactiver manuellement la fonction Superfroid :
Le compresseur fonctionne de moins en moins souvent et de moins en moins longtemps, la température à l'intérieur de l'appareil frigorifique augmente.	Il n'y a pas d'anomalie. La température est trop élevée. ■ Corrigez les réglages de température. ■ Contrôlez de nouveau la température 24 h plus tard.

Messages affichés

Message	Cause et solution
DEMO s'allume à l'écran. L'appareil ne produit pas de froid bien que la commande de l'appareil continue de fonctionner.	Le mode expo est activé. Il permet aux revendeurs de présenter l'appareil sans que l'appareil ne produise de froid. Ce réglage n'a aucune utilité pour le particulier. ■ Contactez le service après-vente.
☐ s'allume à l'écran. L'appareil ne peut pas être éteint.	Le verrouillage est activé. ■ Désactivez le verrouillage (voir chapitre "Autres réglages - Activation/désactivation du verrouillage").
L'écran affiche "F0 à F9".	Une anomalie s'est produite. ■ Contactez le service après-vente.

Que faire si ...

L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.

Problème	Cause et solution
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas allumé. ■ Allumez l'appareil frigorifique.
	Lorsque la porte de l'appareil reste ouverte, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après environ 15 minutes en raison de la surchauffe. Si ce n'est pas le cas, cela signale une anomalie technique.
	 Risque d'électrocution en raison d'éléments non protégés sous tension. En retirant le cache de l'ampoule, vous pouvez toucher les parties conductrices. Ne retirez pas le cache de l'ampoule. Seul le SAV est habilité à remplacer les ampoules de l'éclairage LED.
	 Risque de blessure par l'éclairage LED. Cet éclairage correspond au groupe de risque RG 2. Si le cache est défectueux, cela peut provoquer des blessures oculaires. Si le cache de la lampe est défectueux, ne regardez pas directement dans l'éclairage de près avec des instruments optiques (une loupe ou un objet similaire). ■ Contactez le SAV.

Problèmes d'ordre général

Problème	Cause et solution
Un signal sonore retentit.	L'alarme de porte s'est déclenchée. ■ Fermez la porte de l'appareil. Le signal sonore s'arrête.
La LED située à côté du compresseur, à l'arrière, au bas de l'appareil frigorifique, clignote (selon le modèle). L'électronique du compresseur est équipée d'un affichage de fonctionnement et de témoins de contrôle LED de diagnostic d'anomalie.	Le témoin lumineux clignote à plusieurs reprises toutes les 5 secondes. Il y a une anomalie. ■ Contactez le service après-vente.
	Le témoin lumineux clignote régulièrement toutes les 15 secondes. Ceci n'est pas une anomalie. Le clignotement est normal.
Les parois externes de l'appareil sont chaudes.	Il n'y a pas d'anomalie. La chaleur dégagée par le processus de réfrigération est réutilisée pour empêcher la formation de condensation.
Le joint de porte est endommagé ou doit être remplacé.	Le joint de porte peut être remplacé sans outil. ■ Remplacez le joint de porte. Il est disponible auprès d'un revendeur ou du service après-vente.
Le fond de la zone de réfrigération est mouillé.	L'orifice d'évacuation de l'eau de décongélation est obstrué. ■ Nettoyez la rigole et l'orifice d'évacuation de l'eau de décongélation

Origines des bruits

Bruits normaux	Quelle est leur origine ?
Brrrr....	Le vrombissement vient du moteur (compresseur). Il peut être plus fort pendant un moment donné, lorsque le moteur se met en route.
Blubb, blubb....	Les gargouillements ou les ronronnements viennent du fluide réfrigérant qui passe dans les conduits.
Clic...	Les cliquetis sont audibles lorsque le thermostat enclenche ou arrête le moteur.
Sssrrrrr....	Un léger bruit de fond provenant de la circulation d'air peut se faire entendre à l'intérieur de l'appareil.
Crac...	Des bruits de craquement peuvent se faire entendre en cas d'expansion de certains matériaux de l'appareil.
Ne pas oublier que les bruits de moteur et de circulation dans le circuit frigorifique ne peuvent pas être évités !	

Bruits	Cause et solution
Claquement, cliquètement	L'appareil frigorifique n'est pas nivelé. Ajustez-le à l'aide d'un niveau à bulle. Utilisez pour ce faire les pieds réglables situés sous l'appareil frigorifique ou utilisez des cales.
	L'appareil frigorifique est en contact avec d'autres meubles ou d'autres appareils. Éloignez-le.
	Des tiroirs ou des tablettes bougent ou coincent. Contrôlez les pièces amovibles et remplacez-les correctement le cas échéant.
	Des bouteilles ou des récipients se touchent. Déplacez-les légèrement afin qu'ils ne se touchent plus.

Contact en cas d'anomalies

Si vous n'arrivez pas à éliminer les anomalies vous-même, adressez-vous à votre revendeur Miele ou au SAV Miele.

Vous pouvez réserver une intervention du SAV Miele en ligne, sur www.miele.com/service.

Les coordonnées du SAV Miele sont indiquées à la fin du présent document.

Veuillez indiquer au SAV la référence du modèle et le numéro de fabrication (N° fab./SN/N°). Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique.

La plaque signalétique est située à l'intérieur de l'appareil.

Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, les informations sur l'étiquetage énergétique et les exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur les produits (EPREL). Pour accéder à la base de données sur les produits, utilisez le lien <https://ep-rel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité(e) à saisir la référence du modèle.

La référence du modèle figure sur la plaque signalétique.

Miele		XXXXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERERSCHRANK-UNTERTISCHMODELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO PLACCONDIZIONATO. VINO-MOD. EMOSTRABO EN CANTIERA BRIKHAY TEMPERATYRNHAY WYKAD					
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	Getriebevermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora		
Nutzinhalt NetCapacity Volume Utile Capac. Util	Ges. / K. / G. Tot. / R. / F. To. / R. / C. Tot. / F. / C.	/ WEIN / KALT / WINE / CHILL / VINO / CHILL	R600a: XXg		

Garantie

La durée de garantie est de 2 ans.

Pour plus d'informations reportez-vous aux conditions de garantie fournies auprès du service après-vente Miele.

Installation

Conseils d'installation

 Risque d'incendie et dommages causés par des appareils émettant de la chaleur.

Les appareils émettant de la chaleur peuvent s'enflammer et mettre le feu à l'appareil frigorifique.

Ne placez pas les appareils émettant de la chaleur, par ex. un mini-four, un réchaud électrique ou un grille-pain, sur l'appareil frigorifique.

 Risque d'incendie et dégâts dus aux flammes non recouvertes.

Les flammes non recouvertes peuvent mettre le feu à l'appareil frigorifique.

Tenez les flammes non recouvertes, par ex. une bougie, loin de l'appareil frigorifique.

Installation côte à côte

 Risque de dommages dus à la condensation sur les parois extérieures de l'appareil.

Lorsque l'air est très humide, de la condensation peut se former sur les parois extérieures de l'appareil et entraîner la formation de corrosion.

Ne placez pas d'appareil frigorifique à la verticale ou à l'horizontale avec d'autres modèles.

Cet appareil constitue cependant une exception, car il est équipé de résistances intégrées dans les parois latérales.

Informez-vous auprès de votre revendeur pour savoir quelle combinaison est possible avec votre appareil.

Lieu d'installation

Choisissez une pièce très peu humide que vous pouvez aérer facilement.

Au moment de choisir le lieu d'installation, gardez à l'esprit que la consommation énergétique de l'appareil augmente lorsqu'il est à proximité immédiate d'un chauffage, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur. Évitez également une exposition directe au soleil.

Plus la température ambiante est élevée, plus le compresseur doit fonctionner longtemps et plus l'appareil consomme d'énergie.

Lors de l'installation de l'appareil, contrôlez également les points suivants :

- La prise ne doit pas se trouver derrière l'appareil et doit rester accessible en cas d'urgence.
- La prise et le câble réseau ne doivent pas toucher le dos de l'appareil frigorifique, car les vibrations de l'appareil frigorifique risqueraient de les endommager.
- Évitez également de brancher d'autres appareils sur des prises installées au dos de cet appareil frigorifique.

 Risque de dommages dû à la corrosion.

Lorsque le taux d'humidité est élevé, de la condensation peut s'accumuler sur les parois extérieures de l'appareil. Cette eau de condensation peut engendrer une corrosion au niveau des parois extérieures.

Installez l'appareil à froid dans une pièce suffisamment bien aérée à l'abri de l'humidité et/ou climatisée.

Une fois l'installation effectuée, assurez-vous que la porte de l'appareil ferme correctement, que les fentes d'aération et d'évacuation d'air ne sont pas recouvertes et que l'appareil a été correctement installé.

Classe climatique

L'appareil de froid est prévu pour une classe climatique précise (plage de température ambiante) dont il faut respecter les limites. La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil de froid.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à +32 °C
N	+16 à +32 °C
ST	+16 à +38 °C
T	+16 à +43 °C

Une température ambiante plus basse augmente la durée d'arrêt du compresseur. Il est possible que la température à l'intérieur de l'appareil augmente de trop.

Installation

Aération et évacuation d'air

⚠ Risque d'incendie et de dommages dû à une aération insuffisante. Si l'appareil de froid n'est pas suffisamment aéré, le compresseur fonctionne plus souvent et pendant une durée prolongée. La consommation d'énergie augmente, de même que la température de fonctionnement du compresseur, ce qui risque d'endommager le compresseur.

Vérifiez que l'appareil de froid reçoit suffisamment d'air et peut évacuer l'air chaud.

Respectez impérativement les consignes concernant les fentes d'aération et de ventilation.

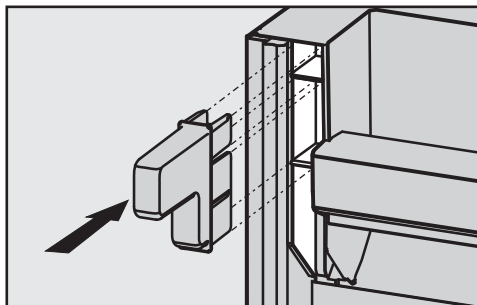
Les fentes d'aération et de ventilation ne doivent jamais être recouvertes ni obstruées.

De plus, elles doivent être régulièrement dépoussiérées.

L'air présent sur la face arrière de l'appareil a tendance à se réchauffer.

Monter les entretoises murales jointes

Afin de respecter les indications relatives à la consommation d'électricité et d'éviter la formation de condensation lorsque la température ambiante est élevée, utilisez les entretoises murales. Prévoyez une augmentation de la profondeur de l'appareil de 35 mm environ une fois les entretoises murales montées. Le fait de ne pas les monter n'a aucune incidence sur le fonctionnement de l'appareil. Toutefois, un écart réduit entre l'appareil et le mur augmente légèrement la consommation d'énergie.



- Montez les entretoises murales du côté haut gauche et droit au dos de l'appareil, à côté du compresseur.

Installer l'appareil frigorifique

⚠ Risque de dommages corporels et matériels dû au basculement de l'appareil frigorifique.

Si l'appareil frigorifique est installé par une personne seule, il existe un risque élevé de dommages corporels et matériels.

Faites impérativement appel à une deuxième personne pour installer l'appareil frigorifique.

⚠ Risque de dommages sur le sol. Le déplacement de l'appareil frigorifique peut entraîner des dommages sur le sol.

Déplacez l'appareil frigorifique avec précaution sur des sols fragiles.

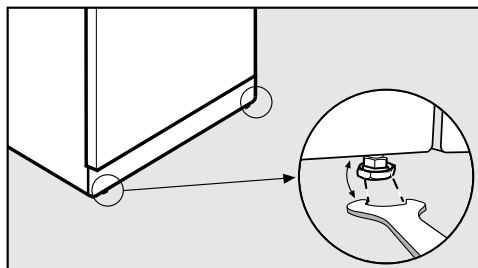
Pour une installation plus facile, des poignées de transport se trouvent en haut sur l'arrière de l'appareil frigorifique et des roulettes de transport en bas de l'appareil frigorifique.

Remarque : Installez l'appareil frigorifique uniquement lorsqu'il n'est pas chargé.

- Placez l'appareil frigorifique le plus près possible de son emplacement prévu.
- Retirez le câble d'alimentation au dos de l'appareil.
- Retirez d'abord le passe-câble situé à l'arrière.
- Déplacez l'appareil frigorifique avec précaution jusqu'à son emplacement prévu.

- Les entretoises (si elles sont montées) ou le dos de l'appareil frigorifique doivent toucher le mur.

Ajustement de l'appareil frigorifique



- À l'aide de la clé à fourche jointe, ajustez l'appareil frigorifique en vous servant des pieds d'ajustage.

Installation

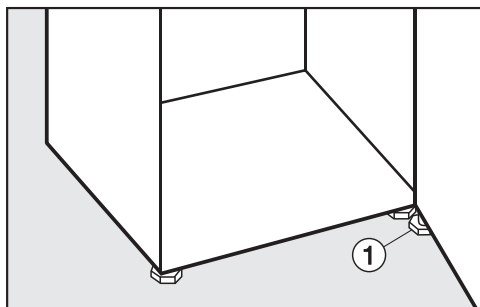
Soutien de la porte de l'appareil

⚠ Risque de dommages et de blessures en cas de basculement ou de chute de l'appareil de froid.

Si le pied d'ajustage supplémentaire ① sur le support palier inférieur n'est pas bien placé au sol, la porte de l'appareil peut tomber ou l'appareil de froid basculer.

Dévisser systématiquement le pied d'ajustage avec la clé à fourche jusqu'à ce que ce dernier repose sur le sol.

Puis continuez à dévisser le pied ajustable sur un quart de tour supplémentaire.



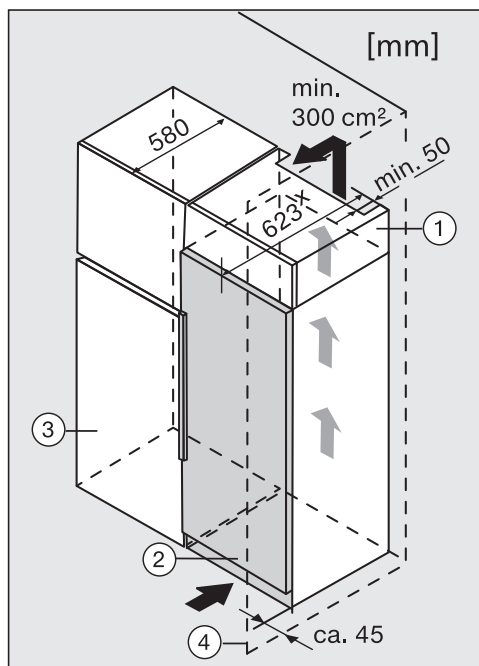
Encastrer l'appareil frigorifique dans la rangée de meubles

⚠ Risque d'incendie et de dommages en raison d'une aération insuffisante.

Si l'appareil frigorifique n'est pas suffisamment aéré, le compresseur fonctionne plus souvent et pendant une durée prolongée. La consommation d'énergie augmente, de même que la température de fonctionnement du compresseur, ce qui risque d'endommager le compresseur.

Vérifiez que l'appareil frigorifique reçoit suffisamment d'air et peut évacuer l'air chaud.

Respectez impérativement les consignes concernant les fentes d'aération et d'évacuation de l'air. Les fentes d'aération et d'évacuation d'air ne doivent jamais être recouvertes ni obstruées.



- ① Surmeuble
- ② Appareil frigorifique
- ③ Armoire de cuisine
- ④ Mur

x : pour les appareils frigorifiques avec des entretoises murales installées, prévoyez une augmentation de la profondeur de l'appareil de 35 mm env.

L'appareil frigorifique peut être intégré dans n'importe quelle rangée de meubles (armoires de cuisine standard, profondeur max. 580 mm) et être installé directement à côté de l'armoire de cuisine. La façade dépasse de 65 mm (env. 100 mm avec les entretoises montées) par rapport à la façade de l'armoire de cuisine.

Installation

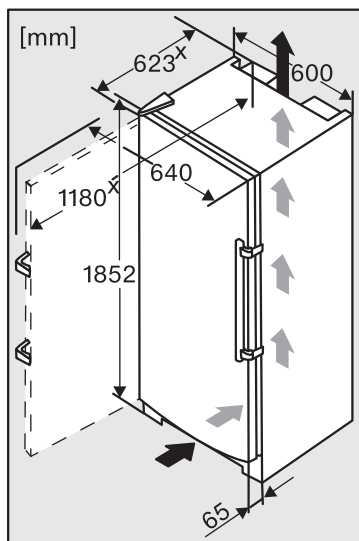
La porte de l'appareil peut ainsi s'ouvrir et se fermer sans problème. Pour ajuster l'appareil frigorifique à la hauteur de la rangée de meubles, il est possible de placer un surmeuble ① au-dessus de l'appareil.

Lors de l'installation de l'appareil frigorifique à côté d'un mur ④, une distance d'au moins 45 mm est requise côté charnières entre le mur ④ et l'appareil frigorifique ②.

Plus la fente d'évacuation de l'air et la prise d'air sont grandes, plus le compresseur économise de l'énergie.

- Pour l'aération et l'évacuation d'air, il faut prévoir un canal d'évacuation d'air d'au moins 50 mm de profondeur à l'arrière de l'appareil frigorifique sur toute la largeur du surmeuble.
- La prise d'air en dessous du plafond doit être d'au moins 300 cm² pour que l'air chaud puisse s'évacuer librement.

Cotes d'installation



x: Dimensions sans entretoises murales. Si vous avez monté des entretoises, la profondeur augmente de 35 mm.

Installation

Inversion du sens d'ouverture de porte

Votre appareil frigorifique est livré avec une ouverture à droite. Si vous souhaitez une ouverture à gauche, vous devez inverser la fixation de porte.

N'oubliez pas que la butée de porte ne doit pas être remplacée si l'appareil frigorifique est installé avec un autre appareil en combinaison côte à côte ("side by side").

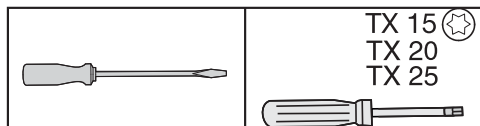
 Ne procédez à cette opération qu'avec l'aide d'une autre personne.

Si le joint de porte est endommagé ou s'il glisse de la rainure, la porte de l'appareil ne ferme éventuellement pas correctement, et la puissance frigorifique diminue. De l'eau de condensation s'accumule à l'intérieur et du givre peut se former.

N'endommagez pas le joint de porte et contrôlez que le joint de porte ne glisse pas de la rainure.

Préparer l'inversion de butée de porte

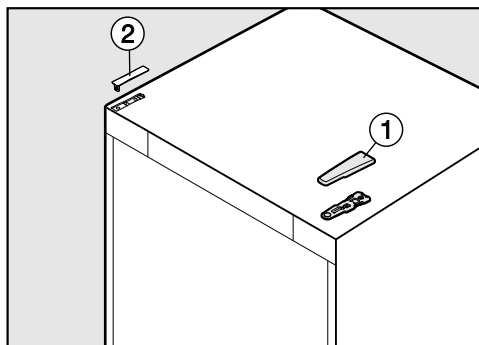
Pour inverser la fixation de porte, vous avez besoin des outils suivants :



- Afin de protéger la porte de l'appareil et votre sol de tout dommage lors de l'inversion de la fixation de porte, placez une cale appropriée sur le sol devant l'appareil frigorifique.

Retirer les caches supérieurs

- Fermez la porte de l'appareil.



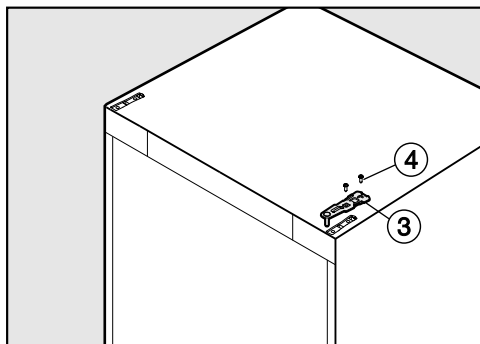
- Retirez le cache ①, en tirant d'arrière en avant et en le tirant vers le haut.
- Retirez le cache ② en le tirant vers le haut.

 Risque de blessures lors du retrait de la porte de l'appareil.

Dès que les vis du support-palier auront été retirées, la porte de l'appareil ne sera plus sécurisée.

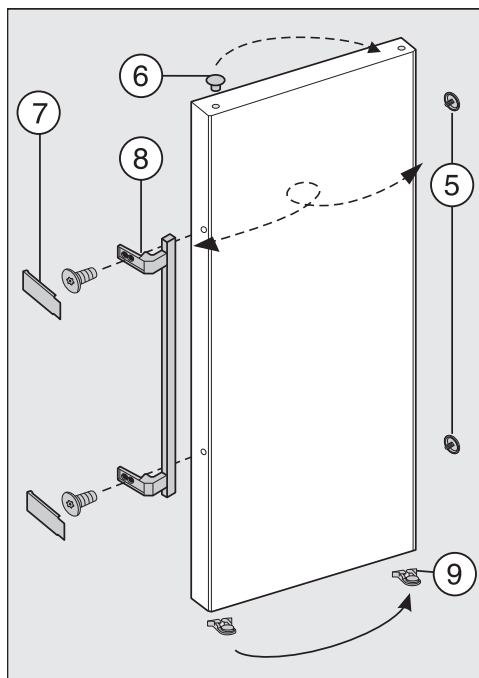
Maintenez bien la porte de l'appareil.

Retirer la porte de l'appareil



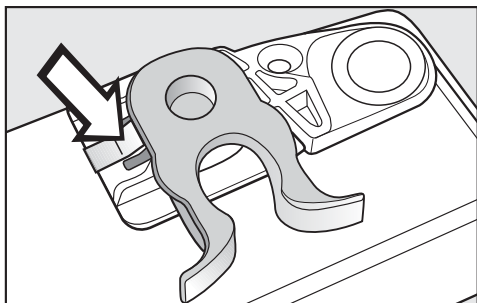
- Dévissez les vis ④ sur le support palier ③ et retirez le support en tirant vers le haut.
- Retirez avec précaution la porte de l'appareil en tirant vers le haut, et mettez-la de côté.

Mettre en place la poignée de l'appareil

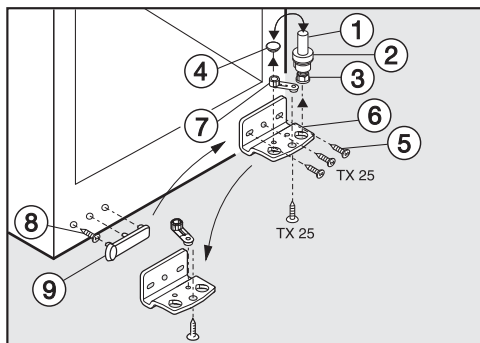


- Retirez l'embout ⑤ de la douille de palier de la porte de l'appareil.
- Retirez l'embout ⑥ du côté supérieur de la porte de l'appareil et replacez le sur le côté opposé.
- Retirez les caches ⑦ sur la poignée ⑧, dévissez la poignée et montez toutes les pièces sur la partie opposée.
- Veillez lors du montage des caches ⑦ à ce qu'ils soient bien enfoncés.
- Replacez les embouts ⑤ sur la partie opposée.
- Placez le support de serrage (crochet de fermeture) ⑨ en poussant vers le bas l'ergot et retirez le support de serrage au-dessus :

Installation

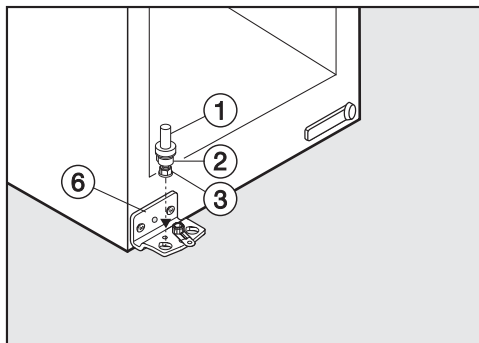


Mise en place du support palier inférieur



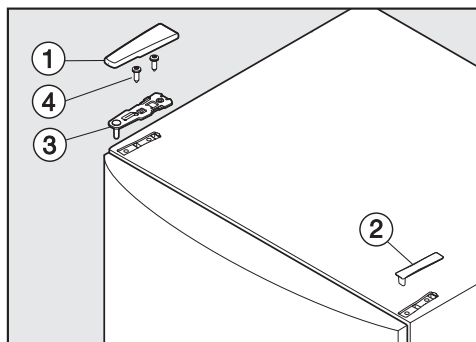
- Retirez tout le support palier ① avec la rondelle plate ② et le pied d'ajustage ③ en tirant vers le haut.
- Retirez le bouchon ④.
- Desserrez les vis ⑤ et enlevez le support palier ⑥.
- Desserrez un peu la vis du système d'aide à la fermeture de porte ⑦ sur le support palier ⑥. Placez le système d'aide à la fermeture de porte ⑦ dans le trou opposé du support-palier et resserrez ensuite la vis.
- Mettez les embouts ④ dans l'autre trou.
- Enlevez le cache ⑨.

- Dévissez entièrement la vis ⑧ et re-vissez-la dans le trou le plus éloigné du centre, du côté opposé.
- Remplacez le cache de protection ⑨ tourné de 180° dans les trous sur le côté opposé.



- Vissez de nouveau le support-palier ⑥ sur le nouveau côté de charnière.
- Remplacez tout le boulon palier ① avec la rondelle plate ② et le pied réglable ③. Attention ! L'ergot situé sur le boulon palier doit être dirigé de nouveau vers l'arrière.
- Placez la porte de l'appareil depuis le haut sur le boulon de palier ①.
- Fermez la porte de l'appareil.

Monter le support palier supérieur



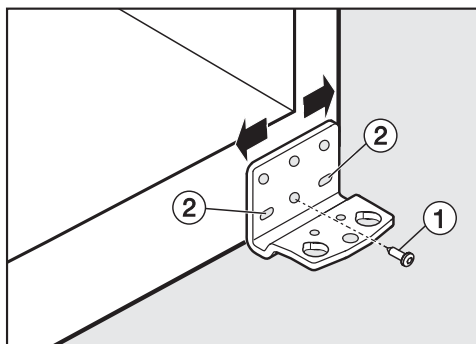
- Placez le support palier ③ sur la partie opposée et fixez-le à l'aide de vis ④. Pré-percez si nécessaire les trous de vis ou utilisez une visseuse électrique sans fil.
- Placez les caches ① et ② respectivement sur le côté opposé.
- Alignez la porte sur la carrosserie de l'appareil par le biais des trous oblongs dans le support palier inférieur. Serrez ensuite les vis à fond.

Alignement de la porte de l'appareil

La porte de l'appareil peut être alignée ultérieurement sur la carrosserie de l'appareil.

Sur l'illustration ci-après, la porte n'est pas représentée fermée pour que vous puissiez mieux suivre les différentes étapes.

Vous alignez la porte sur les trous oblongs extérieurs dans le support palier inférieur :



- Retirez la vis ① placée au centre du support palier.
- Ressortez un peu les deux vis extérieures ②.
- Alignez la porte en déplaçant légèrement le support palier vers la gauche ou vers la droite.
- Serrez ensuite fortement les vis ②, inutile de revisser la vis ①.

Installation

Raccordement électrique

L'appareil qui vous est livré, est prêt à être raccordé avec un câble et une prise en monophasé 50 Hz, 220-240 V.

Prévoir un fusible d'au moins 10 A.

Branchez exclusivement l'appareil à une prise de courant réglementaire reliée à la terre. L'installation électrique doit être conforme aux normes VDE 0100.

Afin qu'en cas d'urgence, l'appareil frigorifique puisse être rapidement coupé du réseau électrique, la prise de courant ne doit pas se trouver derrière l'appareil pour être facilement accessible.

Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un dispositif de sectionnement sur chaque pôle doit être prévu côté installation. Ce dispositif peut être constitué d'un interrupteur à ouverture de contact de min. 3 mm. Il peut s'agir d'un disjoncteur automatique, de fusibles ou de contacteurs (conformes à la norme EN 60335).

La fiche ainsi que le câble d'alimentation de l'appareil ne doivent pas toucher l'arrière de cet appareil, étant donné que la fiche et le câble d'alimentation risqueraient d'être endommagés par les vibrations de l'appareil. Cela pourrait provoquer un court-circuit.

Évitez également de brancher d'autres appareils sur des prises installées au dos de cet appareil frigorifique.

Il est interdit d'effectuer le branchement avec une rallonge, car celle-ci n'assure pas la sécurité nécessaire (risque de surchauffe).

Ne branchez pas l'appareil frigorifique sur des îlots d'onduleur utilisés pour une alimentation électrique autonome comme une **alimentation en énergie solaire** par exemple.

Sinon, les pics de tension peuvent se produire lors de l'activation de l'appareil frigorifique susceptibles d'entraîner une coupure de sécurité. Cela peut endommager l'électronique ! De même, l'appareil frigorifique ne doit pas être utilisé avec des **fiches à économie d'énergie** : cela risquerait de réduire l'alimentation en énergie de l'appareil frigorifique et d'entraîner un échauffement de ce dernier.

S'il faut remplacer le câble d'alimentation, seul un électricien qualifié est habilité à le faire.

S.A. Miele Belgique

Z.5 Mollem 480

1730 Mollem (Asse)

Réparations à domicile et autres renseignements : 02/451.16.16

E-mail: info@miele.be

Internet: www.miele.be

Miele Luxembourg S.à.r.l.

20, rue Christophe Plantin

Boîte postale 1011

L-1010 Luxembourg-Gasperich

Réparations à domicile et autres renseignements : 49 711 30

E-mail : infolux@miele.lu

Internet : www.miele.lu

Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

K 28202 D ws, K 28202 D edt/cs

fr-BE

M.-Nr. 10 400 640 / 03